

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-15091 / 105034
Sika Schweiz AG, 8064 Zürich
Logistik (Lager/Etiketten), Produktion, Technik (Energie/Instandhaltung)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
143 M, 13 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15099 / 107413
Provimi Kliba AG, 9201 Gossau SG
Futtermittelfabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 09-15102 / 111542
Direct Mail company, 4704 Niederbipp
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M, 70 F
05.10.2009–30.09.2012 (Neuerteilung)
- 09-15105 / 107224
EgoKiefer AG, 9450 Altstätten SG
Fensterfertigung
dringendes Bedürfnis
50 M
05.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 09-15110 / 104192
Sager AG, 5724 Dürrenäsch
Polystyrol, Glaswolle
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
37 M, 5 F
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15117 / 104821
MAN TURBO AG Schweiz, 8005 Zürich
Produktion und Prüfstand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M
19.01.2010–31.01.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-15119 / 109053
PostLogistics AG, 4665 Oftringen
Lagerumschlag
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 16 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 09-15097 / 103817
ALSTOM (Schweiz) AG, 5242 Birr
Rekonditionierung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
120 M, 15 F
01.09.2009–31.07.2011 (Änderung)
- 09-15103 / 104743
GDZ AG, 8041 Zürich
Offset-Rotation, Bogenoffset, Druckweiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
26 M, 10 F
27.01.2010–31.01.2013 (Erneuerung)
- 09-15118 / 109655
AEK Pellet AG, 4710 Klus
Produktion von Holzpellets
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 3 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-15084 / 105660
Ringier Print Adligenswil AG, 6043 Adligenswil
ZPD Mechaniker
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15088 / 103352
Nestlé Suisse S.A. Fabrik Wangen, 4612 Wangen b. Olten
Fabrikation Teige und CM, Reinigung, Warenannahme, Instandhaltung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
195 M, 228 F
19.10.2009–28.02.2012 (Änderung)

- 09-15098 / 104712
HASTAG (Zürich), 8903 Birmensdorf ZH
Betonwerk: Betonlieferungen für Gleissanierung VBZ und Sanierung
Gubristtunnel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15108 / 105799
arvato logistics services ag, Zweigniederlassung Adligenswil, 6043 Adligenswil
Lettershop / Logistik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 6 F
13.10.2009–31.10.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 09-15089 / 110815
NAN Bäckerei GmbH, 8404 Winterthur
Bäckerei
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 3 F
30.10.2009–31.10.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-15096 / 106197
Frey AG Stans, 6370 Oberdorf NW
Störungsbehebung: Montage-, Service-, Projektteilung
besonderes Konsumbedürfnis
35 M
01.11.2009–31.10.2012 (Erneuerung)
- 09-15106 / 105034
Sika Schweiz AG, 8064 Zürich
IT: Störungsbehebung an EDV-Systemen der ganzen Sika-Gruppe
in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15111 / 104192
Sager AG, 5724 Dürrenäsch
Technischer Unterhalt
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.10.2009–30.09.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 09-15093 / 105034
Sika Schweiz AG, 8064 Zürich
Logistik (Lager/Etiketten), Produktion, Technik (Energie/Instandhaltung):
Störungsbehebung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 2 F
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15095 / 111818
Alloga AG, 3400 Burgdorf
Lager/Administration
besonderes Konsumbedürfnis
20 M
01.10.2009–30.06.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 09-15092 / 105034
Sika Schweiz AG, 8064 Zürich
Logistik (Lager/Etiketten), Produktion, Technik (Energie/Instandhaltung)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 2 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15107 / 111396
Galex AG, 4704 Niederbipp
Lager: Jährliche Inventur
besonderes Konsumbedürfnis
30 M, 50 F
01.11.2009–31.10.2012 (Neuerteilung)
- 09-15116 / 104821
MAN TURBO AG Schweiz, 8005 Zürich
EDV-Abteilung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 10 F
19.01.2010–31.01.2013 (Erneuerung)
- 09-15120 / 109086
Daniel Straumann AG, 8157 Dielsdorf
Produktion und Arbeitsvorbereitung
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 3 F
13.01.2010–31.01.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-15090 / 106234
Crypto AG, 6312 Steinhausen
Kundenbesuche und Schulungen sowie damit verbundene Tätigkeiten*)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 7 F
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-15094 / 111817
Daldrop & Söhne AG, 8047 Zürich
Geothermiebohrung, Baustelle Sonnengarten
technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 M
25.09.2009–30.05.2010 (Neuerteilung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- 09-15109 / 104192
Sager AG, 5724 Dürrenäsch
Glaswolle
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
48 M
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-14695 / 111768
Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil
Druckerei / Ausrüsterei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.08.2009–31.07.2012 (Neuerteilung)
- 09-14833 / 103542
Hupfer AG, 4123 Allschwil
Betonherstellung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 09-14932 / 102824
Fromalp AG, 3052 Zollikofen
Technischer Dienst
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14934 / 102824
Fromalp AG, 3052 Zollikofen
Verpackung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 20 F
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14939 / 102824
Fromalp AG, 3052 Zollikofen
Beschaffung und Logistik
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
43 M
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14943 / 102824
Fromalp AG, 3052 Zollikofen
Vorverpackung; HSK
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
22 M
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 09-14945 / 101781
 Stadler Stahlguss AG, 2500 Biel/Bienne
 Schweisserei
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 11 M
 21.09.2009–30.09.2012 (Neuerteilung)

- 09-14952 / 109394
 transGourmet Schweiz AG, 2504 Biel/Bienne
 Frischprodukte-Abteilung
 besonderes Konsumbedürfnis
 3 M
 01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14957 / 109398
 transGourmet Schweiz AG, 4900 Langenthal
 Frischprodukte-Abteilung
 besonderes Konsumbedürfnis
 4 M, 2 F
 03.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14959 / 103028
 Centravo AG, 3250 Lyss
 Häuteverwertung
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 25 M
 01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14960 / 110864
 transGourmet Schweiz AG, 3027 Bern
 Frischprodukte-Abteilung
 besonderes Konsumbedürfnis
 4 M, 2 F
 03.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

- 09-14968 / 108323
 DENIPRO AG, 8570 Weinfelden
 Kubische Fertigung
 dringendes Bedürfnis
 10 M
 28.10.2009–31.10.2012 (Erneuerung)

- 09-14969 / 109357
 transGourmet Schweiz AG, 6010 Kriens
 Frischprodukte-Abteilung
 besonderes Konsumbedürfnis
 4 M, 2 F
 01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-14852 / 105492
WR Weberei Russikon AG, 8332 Russikon
Weberei (ohne Vorwerke)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
33 M, 25 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 09-14955 / 111807
Implenia Bau AG, 3800 Interlaken
Sanierungsarbeiten im Jungfrautunnel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
28.09.2009–30.04.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 09-14835 / 104641
Metzgerei Angst AG, 8040 Zürich
Schneiderei, Packerei, Charcuterierichterei, Hotelrichterei, Zerlegerei, Wursterei,
Schinkenproduktion, Transport, Technische Dienste, Büro
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 10 F
15.12.2009–30.11.2012 (Erneuerung)
- 09-14838 / 103862
BRUGG Rohrsystem AG, Böttstein, 5314 Kleindöttingen
Produktion, Spedition (Wickelzentrum)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
56 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14933 / 102824
Fromalp AG, 3052 Zollikofen
Käserei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14935 / 107925
Heineken Switzerland AG, 7007 Chur
Sudhaus, Gär- und Lagerkeller und Filtration
technisch unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 6 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14951 / 106046
Otto Ackermann, Maschinen- und Apparatebau AG, 8853 Lachen SZ
CNC-Bearbeitungszentren Werk 1 und 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M
15.12.2009–31.12.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-14814 / 110826
Syngenta Crop Protection AG, 4002 Basel
Bereiche IS, Kommunikation, Lega&Taxes, HR, Verkauf, Finanz
besonderes Konsumbedürfnis
40 M, 10 F
01.12.2009–30.11.2012 (Erneuerung)
- 09-14840 / 106792
UBS AG, 8098 Zürich
Sponsoring und Event (ganze Schweiz)
besonderes Konsumbedürfnis
26 M
01.01.2010–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14859 / 103889
Ernst Kneuss Geflügel AG, 5506 Mägenwil
Logistik, Technik, EDV, Produktion (Schlachterei, Ausnehmerei, Zerlegerei, Packerei)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M, 50 F
01.09.2009–31.10.2011 (Änderung)
- 09-14948 / 110985
Arbeitsgemeinschaft Erstfeld Los 151 Gotthard-Basistunnel Nord, 6472 Erstfeld
Werkstatt übertrag
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
24 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-14800 / 111789
Swiss Poker AG, 8854 Siebnen
Poker-Lounge
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 6 F
01.09.2009–31.08.2010 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-14815 / 110826
Syngenta Crop Protection AG, 4002 Basel
Bereich IS: Störungsbehebung an EDV-Systemen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 10 F
01.12.2009–30.11.2012 (Erneuerung)
- 09-14821 / 110900
LGT Bank (Schweiz) AG, 4002 Basel
IT Services CH: Störungsbehebung an EDV-Systemen für die Niederlassungen
in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern und Zürich
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.10.2009–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14822 / 110900
LGT Bank (Schweiz) AG, 4002 Basel
Niederlassungs-Support: Hilfeleistung bei Alarmierungen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14823 / 111799
LGT Bank (Schweiz) AG, 8022 Zürich
IT Services CH: Störungsbehebung an EDV-Systemen für die Niederlassungen
in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern und Zürich
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14824 / 111799
LGT Bank (Schweiz) AG, 8022 Zürich
Niederlassungs-Support: Hilfeleistung bei Alarmierungen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14940 / 111805
LGT Bank (Schweiz) AG, 6003 Luzern
Niederlassungs-Support: Hilfeleistung bei Alarmierungen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

- 09-14961 / 111808
 LGT Bank (Schweiz) AG, 3001 Bern
 Niederlassungs-Support: Hilfeleistung bei Alarmierungen
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 1 M
 01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

- 09-14962 / 102988
 RUAG Aerospace AG Center Avionics & Equipment, 3812 Wilderswil
 Projects & Development (FSP)
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 3 M
 01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14964 / 110912
 cablex AG, 3072 Ostermundigen
 Störungsbehebung in der ganzen Schweiz:
 – CATV (LWL-Netz) – Neue Verkehrsleitsysteme (Tunnel/Strassenbau)
 besonderes Konsumbedürfnis
 4 M
 01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-14970 / 111809
 Pevion Biotech AG, 3063 Ittigen
 Labor: Störungsbehebung
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 8 M, 4 F
 01.10.2009–30.09.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 09-14946 / 110985
 Arbeitsgemeinschaft Erstfeld Los 151 Gotthard-Basistunnel Nord, 6472 Erstfeld
 Werkstatt, Logistik, Unterhalt, Diverses Übertag
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 42 M
 01.01.2010–31.12.2011 (Erneuerung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 09-14947 / 110985
 Arbeitsgemeinschaft Erstfeld Los 151 Gotthard-Basistunnel Nord, 6472 Erstfeld
 Wartungsarbeiten und diverse Arbeiten untertag
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 26 M
 01.01.2010–31.12.2011 (Erneuerung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-14958 / 106233
Bucher Hydraulics AG, 6345 Neuheim
Fertigung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-14834 / 104612
Carbagas, 8153 Rümlang
Distribution, Abfüllung, Analyse und Freigabe, Administration
besonderes Konsumbedürfnis
9 M, 1 F
22.12.2009–30.11.2012 (Erneuerung)
- 09-14858 / 103889
Ernst Kneuss Geflügel AG, 5506 Mägenwil
Administration
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 5 F
01.09.2009–31.10.2011 (Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-14926 / 102193
Asetronics AG, 3018 Bern
Elektronik-/Leiterplatten-Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
07.09.2009–31.08.2012 (Neuerteilung)
- 09-14936 / 107925
Heineken Switzerland AG, 7007 Chur
Sudhaus, Gär- und Lagerkeller und Filtration
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 8 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)

- 09-14971 / 102004
HARTING AG, 2504 Biel/Bienne
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 30 F
05.11.2009–31.12.2012 (Erneuerung)

Ausnahmebewilligung für Berufstheater (Art. 28 ArG)

– 09-14860 / 106742

Opernhaus Zürich, 8008 Zürich

ganzer Betrieb*), Hauptbühne, Beleuchtung, Ton, Tapeziererei und Requisite,
Maschinengruppe

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

120 M

01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

27. Oktober 2009

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit